

**! WARNING**  
**! AVERTISSEMENT**  
**! WARNUNG**  
**! AVVERTENZA**  
**! ATENÇÃO**  
**! ADVERTENCIA**

Disconnect from power source to prevent electrical shock before installing or servicing. Check power supply voltage and frequency.  
 Déconnecter l'alimentation avant toute opération d'installation ou de maintenance, afin d'éviter les décharges électriques. Contrôler la tension et la fréquence d'alimentation.  
 Schalten Sie den Strom während der Installation oder bei Wartungsarbeiten ab um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Prüfen Sie die Spannung und Frequenz der Stromquelle.  
 Scollegare dall'alimentazione prima dell'installazione e della messa in servizio. Controllare la tensione di alimentazione e la frequenza.  
 Desligar a alimentação antes de realizar qualquer intervenção. Verificar a tensão e frequência da alimentação.  
 Durante el proceso de instalación o mantenimiento desconectar la tensión de alimentación para evitar descargas eléctricas. Comprobar tensión y frecuencia de alimentación.

-25 °C to +50 °C  
 (-13 °F to +122 °F)

**Electrical Connection**  
**Raccordement Electrique**  
**Elektrischer Anschluß**  
**Collegamento Elettrico**  
**Ligações Eléctricas**  
**Conexiones Eléctricas**

UL Type 4/4X/13 IP65  
 For use on a flat surface of indicated type enclosure  
 A utiliser sur une surface plane de lenceinte du type indiqu  
 Zur Verwendung auf einer glatten Oberfläche des angegeben Gehäusetyps  
 Da utilizzare su una superficie piana del tipo di custodia indicato  
 Para uso sobre la superficie plana de un envolvente del tipo indicado  
 Para uso em superfície plana no tipo de protecao indicada

**IDL / IDM / IDS**  
 FULL LENS  
 OBJECTIF COMPLET  
 GANZE LINSE  
 LENTE INTERA  
 LENTE COMPLETA  
 LENTE COMPLETO

	La	N	Lb
AC:	~	N	
DC:	X	X	

COLOR 1  
 COULEUR 1  
 FARBE 1  
 COLORE 1  
 COR 1  
 COLOR 1

	La	N	Lb
AC:		N	~
DC:		X	X

COLOR 2  
 COULEUR 2  
 FARBE 2  
 COLORE 2  
 COR 2  
 COLOR 2

**ITL / ITM / ITS**  
 HALF LENS  
 DEMI-OBJECTIF  
 HALBE LINSE  
 MEZZA LENTE  
 MEIA LENTE  
 MEDIO LENTE

	La	N	Lb
AC:	~	N	
DC:	X	X	

COLOR 1 (ANTI-ROTATION TAB)  
 COULEUR 1 (ONGLET ANTI-ROTATION)  
 FARBE 1 (GEGENLAUFSTECKER)  
 COLORE 1 (LINGUETTA ANTI-ROTAZIONE)  
 COR 1 (ABA ANTI-ROTAÇÃO)  
 COLOR 1 (PESTAÑA ANTI-ROTACIÓN)

	La	N	Lb
AC:		N	~
DC:		X	X

COLOR 2  
 COULEUR 2  
 FARBE 2  
 COLORE 2  
 COR 2  
 COLOR 2

**EDG / EDM**  
 SOUND/LIGHT  
 SON/LUMIERE  
 TON/LICHT  
 SUONO/LUCE  
 SOM/LUZ  
 SONIDO/LUMINOSIDAD

	La	N	Lb
AC:	~	N	
DC:	X	X	

SOUND  
 SON  
 TON  
 SUONO  
 SOM  
 SONIDO

	La	N	Lb
AC:		N	~
DC:		X	X

LIGHT  
 LUMIERE  
 LICHT  
 LUCE  
 LUZ  
 LUMINOSIDAD

**! WARNING**  
**! AVERTISSEMENT**  
**! WARNUNG**  
**! AVVERTENZA**  
**! ATENÇÃO**  
**! ADVERTENCIA**

For full lens version, Do not operate both colors at the same time for more than 5 minutes.  
 Pour l'objectif complet, ne faites pas fonctionner les deux couleurs simultanément pendant plus de 5 minutes.  
 Bei der Version mit ganzer Linse nicht beide Farben länger als 5 Min. gleichzeitig betreiben.  
 Per la versione a lente intera non utilizzare entrambi i colori contemporaneamente per più di 5 minuti.  
 Na versão lente completa, não opere ambas as cores ao mesmo tempo por mais de 5 minutos.  
 Para obtener una versión completa del lente, no utilice ambos colores al mismo tiempo por más de 5 minutos.

**! WARNING**  
**! AVERTISSEMENT**  
**! WARNUNG**  
**! AVVERTENZA**  
**! ATENÇÃO**  
**! ADVERTENCIA**

For 120V AC / 240V AC, connect AC-Neutral to N, and AC-Line to La and/or Lb as appropriate.  
 Pour 120V CA / 240 CA, connecter CA-Neutre à N et CA-Ligne à La et/ou Lb selon le cas.  
 Für 120 V AC / 240 V AC, verbinden Sie den Neutralleiter mit N und den Außenleiter mit La und/oder Lb.  
 Per 120/240 V CA, collegare Neutro-CA a N e Linea-CA a La e/o Lb come appropriato.  
 Para 120V CA / 240V CA, conecte o CA Neutro ao N e a Linha CA ao La e/ou Lb, conforme necessário.  
 Para 120V AC / 240V AC, conecte Neutro-CA a N y Línea-CA a La o Lb según corresponda.

**! WARNING**  
**! AVERTISSEMENT**  
**! WARNUNG**  
**! AVVERTENZA**  
**! ATENÇÃO**  
**! ADVERTENCIA**

Do not apply voltage across La/Lb as device may be damaged.  
 ne pas appliquer de tension à La/Lb ou vous risquez d'endommager le dispositif.  
 Keine Spannung an Klemme La und Lb anlegen, da dadurch das Gerät zerstört werden kann.  
 non applicare corrente a La/Lb poiché si potrebbe danneggiare il dispositivo.  
 Não aplique voltagem a La/Lb, pois isso pode danificar o dispositivo.  
 No aplicar corriente a La/Lb ya que puede dañarse el dispositivo.

